

JAHRESBERICHT 2017
DAS ELFTE VEREINSJAHR



ZUKUNFT **GESTALTEN**

VOLLE FAHRT VORAUS INS NÄCHSTE JAHRZEHNT

Liebe Leserin, lieber Leser

Jedes Jahr mit und für taki mundo ist ein besonderes Jahr, denn es gibt selten Projekte mit so viel Dynamik. 2017 allerdings war noch etwas «aussergewöhnlicher», denn wir durften einen ersten runden Geburtstag feiern: 10 Jahre taki mundo. Und Anlass zum Feiern und zur Freude gab es wahrhaft genug.

Unser Jubiläumsjahr war zugleich eine Phase der Konsolidierung wie einer markanten Weiterentwicklung. Zu den herausragenden Sternstunden gehörte sicherlich die grosse Jubiläumsfeier am 17. Juni 2017 in Uruapan. Gemeinsam mit unserem Team in Mexiko, unseren Schülerinnen und Schülern sowie deren Eltern organisierte Astrid einen Festakt, der diesem Jahr einen einmaligen Glanz verlieh. Rund 400 Gäste, teilweise aus Mexiko Stadt angereist, erlebten einen Event, der an Vielfalt und Kreativität sicherlich seinesgleichen sucht.

Ein anderes Highlight ist unser Schulbus, das taki mundo móvil. Dank diesem «Fahrdienst» können auch die entfernter wohnenden Kinder und Jugendlichen regelmässig am Unterricht teilnehmen. Die 17'000 Franken aus unserem Charity Anlass in Mexiko Stadt in 2016 haben damit eine überaus gute Verwendung gefunden.



Professionell aufgestellt und «frisch» unterwegs

Mit unseren fünf ProBono Mitarbeitenden in der Schweiz hat sich zwischenzeitlich ein wertvolles Team formiert, das Astrid mit viel Engagement zur Seite steht. Ein fruchtbares Teamwork, das unsere stabile Basis sichert und aus dem in 2017 unter anderem eine neue Website hervorging. Ergänzt durch professionell umgesetzte Öffentlichkeitsarbeit, Fundraising und Buchhaltung gelang es, die positive Reputation von taki mundo in der Schweiz und in Mexiko weiter auszubauen.

Auf zum nächsten Meilenstein

Genau dieses gute Image trägt nun Früchte. Im letzten Jahr zeigte sich erstmals ganz klar, dass wir in Mexiko einen wichtigen Meilenstein erreicht haben. taki mundo geniesst zwischenzeitlich hohes Vertrauen und einen hervorragenden Ruf! Die stetig eingehenden und steigenden Anfragen von Eltern und Lehrpersonal sprechen für sich.

Mit aktuell 44 Kindern und Jugendlichen¹⁾ hat taki mundo so viele Schülerinnen und Schüler wie noch nie. Und voller Zuversicht sind wir auf dem Weg zu den nächsten Meilensteinen. Hierbei unterstützen uns zwischenzeitlich in Mexiko, den USA und

der Schweiz sechs taki mundo Botschafterinnen und Botschafter (s.S. 6), die wir im letzten Jahr gewinnen konnten. Sie bilden unser Advisory Board. Wesentlich zu verdanken haben wir diese wichtige Verstärkung Linda Walker-von Graffenried, der mexikanischen Honorarkonsulin in Zürich.

Einmal mehr wird deutlich: nur gemeinsam können wir die nächsten Schritte gehen. Umso mehr gilt unser Dank Ihnen — unseren Freunden, Gönnern sowie grosszügigen Spenderinnen und Spendern! Nur gemeinsam mit Ihnen kann taki mundo sich weiterentwickeln und wachsen. Damit zukünftig noch mehr hörgeschädigte Kinder und Jugendliche in Mexiko eine fundierte Ausbildung erhalten.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Freude bei den Einblicken in die Arbeit und die Welt von taki mundo in diesem Jahresbericht.

Arie Wubben

Vereinspräsident

BERICHT MEXICO

INITIANTIN UND GRÜNDERIN ASTRID VON REDING

Unser Präsident Arie Wubben liess es in seinem Vorwort bereits anklingen: taki mundo hat in den letzten Jahren eine rasante Entwicklung nach vorn gemacht. In unserem Jubiläumsjahr zeigte sich dies in vielerlei Hinsicht besonders deutlich. Ob anhand von Anlässen, persönlichen Begebenheiten, aussergewöhnlichem Engagement einzelner und, und, und ... doch, der Reihe nach.

taki mundo macht mobil

Kurz nach Ostern war es endlich soweit: unser Schulbus, das taki mundo móvil, nahm seinen Dienst auf. Die rund 17'000 Franken aus unserem Charity Anlass 2016 in Mexiko Stadt fanden damit eine überaus gute Verwendung. So ist es nun auch den ausserhalb von Uruapan wohnenden Kindern und Jugendlichen möglich, regelmässig den Unterricht zu besuchen. Das taki mundo móvil bringt sie sicher hin und zurück. Und das natürlich in unverwechselbarem Look. Dafür sorgen die Fahrzeugbeschriftung und graue Sitzüberzüge.





Der Jahreshöhepunkt: Jubiläum à la méxicana

Diesem Ereignis fieberte unsere gesamte Schule regelrecht entgegen. Nach einem halben Jahr intensiver Vorbereitung war am 17. Juni der grosse Tag: die Jubiläumsfeier von taki mundo in der Vila Cantera in Uruapan. Mit herausragender Teamarbeit und vielen eigenen Ideen, die alle Beteiligten – Lehrpersonen, Schülerinnen und Schüler, Eltern und Freunde – noch enger zusammenrücken liess, wurde die Feier ein grosser Erfolg. Jede und jeder packte tatkräftig mit an und leistete einen wichtigen Beitrag, um mit kleinem Budget ein grosses Fest auszurichten. Dieses Engagement wurde belohnt. Rund 400 Gäste, teilweise aus Mexiko Stadt angereist, erlebten einen Anlass, der an Vielfalt und Kreativität sicherlich seinesgleichen sucht. Der Bogen spannte sich vom eigens für diesen Event choreographierten Ballett zum Thema «Bullying» über ein von den Eltern gestaltetes Theaterstück bis zu mehreren Darbietungen des Jugendorchesters «Colibri». Ein grosses Highlight des Tages gestalteten unsere taki mundo Schülerinnen und Schüler mit ihren drei Gesangs- und Tanzeinlagen. Das Publikum dankte es ihnen mit tosendem Applaus.

DIE 6 TOP-HIGHLIGHTS VON 2017

- Seit Ostern 2017 fährt unser Schulbus taki mundo móvil und bringt unsere Schülerinnen und Schüler sicher zur Schule und wieder nach Hause.
- 2 Unsere grosse Jubiläumsfeier am 17.6.17 in Uruapan
- Reger Zulauf: taki mundo hat so viele Schülerinnen und Schüler wie noch nie.
- Sechs internationale Botschafterinnen und Botschafter für taki mundo.
- **6** Glück gehabt! Die Spuren des Erdbebens sind überschaubar.
- Aus der Taufe gehoben: MAET das bisher einzige didaktische Lehrkonzept für bilingualen Unterricht für Gehörlose in Mexiko.







Berührend: Für taki mundo ist kein Weg zu weit

Die hervorragende Schulbildung, die gehörlose Kinder und Jugendliche bei taki mundo erhalten, hat sich zwischenzeitlich weit herumgesprochen. Gleichzeitig wächst in der Bevölkerung das Bewusstsein für die hohe Bedeutung einer fundierten Ausbildung. Manche Eltern machen daher schier Unmögliches möglich, damit ihr gehörloses oder hörgeschädigtes Kind unsere Schule besuchen kann und so Chancen auf eine gute Zukunft bekommt. Besonders beeindruckt hat uns in diesem Jahr Beatriz, die Mutter unserer Schülerin Adriana. Kaum hatte Beatriz von dem hochqualifizierten bilingualen Unterricht erfahren, leitete sie alles für einen ersten Besuch bei taki mundo in Uruapan in die Wege. Da die Familie knapp vier Stunden entfernt wohnt, wäre der tägliche Schulbesuch für Adriana nicht möglich gewesen. Kurz entschlossen bat Beatriz Verwandte in Uruapan ihr und ihren beiden Töchtern während der Woche Unterschlupf zu gewähren. Dort wohnt sie nun von Montag bis Freitag gemeinsam mit Adriana sowie ihrer zweiten Tochter Maritza in einem Zimmer und Adriana nimmt täglich am Unterricht teil.

Glückliche Fügung

Erschüttert im wahrsten Sinne des Wortes haben uns im Herbst die Erdbeben in Mexiko, die für alle vor Ort eine Herausforderung darstellten. Einmal mehr zeigte sich hier, wie wertvoll die hohe Qualifikation unserer Lehrpersonen und die gute Ausbildung unserer «Schützlinge» sind. Beides hat im akuten Erdbebenfall für vorbildliches Verhalten der Beteiligten gesorgt und alle blieben unversehrt.

Zudem hatten wir «Glück im Unglück». Das Schulgebäude wurde zwar beschädigt, bleibt aber dennoch nutzbar. Um es allerdings nach wie vor stabil zu halten, ist eine baldige Verstärkung der Gebäudestruktur erforderlich — eine kostenintensive Angelegenheit. Doch wir sind guter Dinge dank unserer sechs Botschafterinnen und Botschafter (s. Organigramm, S. 8). Die in Mexiko, den USA und der Schweiz lebenden Entscheiderinnen und Entscheider aus Wirtschaft und Industrie unterstützen uns insbesondere vor Ort in Mexiko beim Fundraising. Vielen Dank!

Mit Zuversicht in die Zukunft

So viele positive Ereignisse und eine Schüleranzahl so hoch wie nie zuvor — welche bessere Motivation könnte es geben, die Entwicklung von taki mundo mit mindestens demselben Engagement weiter voran zu treiben? Die wesentlichen Ziele sind definiert. In den nächsten zehn Jahre wollen wir immer mehr Kinder und Jugendliche bei taki mundo Mexiko aufnehmen und ihnen so eine reelle Chance für ein lebenswertes Leben bieten. taki mundo soll DAS Kompetenzzentrum für Menschen mit einer Hörbeeinträchtigung im Staate Michoacàn werden. In nächster Zeit streben wir daher den Bau oder Kauf eines eigenen Schulgebäudes an.

Selbstverständlich behalten wir bei alle dem auch die weitere Festigung der bereits erreichten Aspekte wie einer kontinuierlichen Weiterbildung unserer Lehrkräfte im Blick. Dafür haben wir in diesem Jahr entscheidende Voraussetzungen geschaffen. Unter Mitwirkung unseres gesamten Lehrerteams entwickelten wir das Modelo de Atención Educativa de taki mundo México (MAET). Es ist das bisher einzige didaktische Lehrkonzept für bilingualen Unterricht für gehörlose Kinder und Jugendliche in Mexiko. Damit bieten wir den Lehrkräften wertvolle Unterstützung für ihren Unterricht. Gleichzeitig sorgen wir für einen gleichbleibenden bilingualen (Laut- und Gebärdensprache) Unterrichtsstandard und sichern diesen für zukünftige Standorte von taki mundo Schulen.

Ganz im Sinne der Prävention und einer Frühförderung ist es uns ausserdem ein grosses Anliegen, den Hörtest bei Neugeborenen zum Standard in allen Spitälern zu machen. Ebenso wie den Jüngsten gilt unsere Aufmerksamkeit auch den älteren Menschen. Auch im 2017 haben wir, wie jedes Jahr, gebrauchte Hörgeräte an Senioren abgegeben und diesen damit eine grosse Freude bereitet. Selbstverständlich wurden die Hörgeräte von unserer Ohrenärztin und der Organisation Oir Bien individuell angepasst. Die Arbeit geht uns also auch in den nächsten Jahren nicht aus und wir freuen uns auf die kommenden Aufgaben.



UNSER TATKRÄFTIGES TEAM IN MEXICO

Lehrpersonen taki mundo Schule (vlnr)

Edgar Arias Navarro: Schulverwalter, PC-Unterricht Luis René Guzman Gaspar, gehörlos: Gebärdensprachelehrer Patricia Rangel Velazquez: Lehrperson Sekundarschule Marisela Rangel Velasquez: Lehrperson Vorschule ab drei Jahre Mayra Martinez de la Peña: Schulleiterin Astrid von Reding: Gründerin von taki mundo Maria del Socorro Quezada Guzman: Lautsprachenlehrerin Sandra Medina Valencia: Lehrperson Primarschule Montserrat Salinas Arriaga: Lehrperson Sekundarschule Andrea Dennise Roja Morales: Frühförderung ab 3 Jahren Arturo César Rangel Morales: Sportlehrer Alejandra Ramírez: Buchhalterin (fehlt) Brian Arias Martinez de la Peña: Schulpsychologe (fehlt) Don Max: Vorstandsmitglied und Chauffeur (fehlt) Minni Ochoa Maldonado: Siebdrucklehrerin (fehlt)

BERICHT SCHWEIZ

ASTRID VON REDING & DORIT SCHMIDT-PURRMANN

Tue Gutes und rede darüber

Genau das haben wir getan, im 2017 natürlich mit Fokus auf unserem Jubiläum. Mittels Presseaussendungen sowie unserem Newsletter informierten wir die Medienschaffenden regelmässig und aktuell über taki mundo. Das wurde unter anderem mit Online- und Print-Artikeln in den Magazinen Sonos und Dezibel belohnt. Auch der Winterthurer Stadtanzeiger berichtete, dazu später mehr.

Darüber hinaus nutzte Astrid die Gelegenheit zu einem Vortrag bei der ERFA Gruppe Kommunikation des Efficiency Club Schweiz und trug taki mundo weiter hinaus.

Jahresversammlung 2017 mit mexikanischem Flair

Rund 40 Mitglieder und Interessierte folgten unserer Einladung zur Jahresversammlung am 11. Mai in der Residenz Nordlicht. Dort konnten alle Teilnehmenden dank gelungener Live-Schaltung nach Mexiko einen direkten Einblick in die Schule gewinnen. Der anschliessende Apéro gestaltete sich anlässlich des Jubiläums typisch mexikanisch mit Fajitas, Tortillas und anderen kulinarischen Spezialitäten. Mexikanische Gitarrenmusik rundete den Abend ab.

Webseite und Newsletter in neuem Gewand

Während der Sommermonate setzten wir mit grossem Engagement unsere neue Webseite für die Schweiz sowie Mexiko auf. Ein wichtiger Schritt, denn auch für NPOs ist ein zeitgemässer und damit professioneller Auftritt ein «Muss». An dieser Stelle ein herzliches «Dankeschön» an Ivan Avramovic von Sevencloud, der die unentgeltliche Programmierung übernahm.

Im gleichen Atemzug verpassten wir auch dem Newsletter ein neues Outfit, nun erstrahlt beides in «frischem» Gewand. Unsere ProBono Teamkollegin und Online-Marketingexpertin Heike Bauer setzte dann mit optimierten Google AdWords Kampagnen noch eins obendrauf. Obwohl wir in Konkurrenz mit grossen Stiftungen stehen, verzeichnen wir rund 1'000 Zugriffe monatlich (Stand Dez. 2017) auf unsere Webseite.



Unsere Schweizer «Fan Gemeinde» wächst

Inwieweit unser «verjüngter» Auftritt dabei eine Rolle spielte, wissen wir nicht: in jedem Fall freuten wir uns sehr über die Initiative der jungen Coiffeur-Auszubildenden Melanie Hegewald und zwei ihrer Ausbildungskolleginnen. Am 7. Oktober 2017 führten sie in der Winterthurer Fussgängerzone eine Charity-Aktion zugunsten von taki mundo durch. Mit Zöpfli-Flechten und coolem Frisurenstyling für Kinder und Jugendliche sammelten die drei jungen Frauen einen Nachmittag lang Spenden. Astrid ging persönlich vorbei und bedankte sich bei den jungen Frauen. Auch der Winterthurer Stadtanzeiger fand diese Aktion «cool» und berichtete darüber.

Bereits Ende September durften wir uns über eine Kiste voller gebrauchter Hörgeräte freuen, die Astrid für ihre bevorstehende Mexikoreise direkt mit ins Gepäck nahm. Überreicht wurde diese grosszügige Spende durch die Hörsystemakustikerin Boschra Addassi, Mitarbeiterin der Audika Filiale am Winterthurer Bahnhofplatz.

Vielen Dank!

Teamwork par excellence

Dank eines beherzten Einsatzes von Pro Bono Mitarbeitenden und Vorstand sammelten wir am 2. Dezember weitere Spenden. Unser Stand am Würenloser Weihnachtsmarkt machte sich mit mexikanisch-feuriger Chilli con carne und den hübschen handgefertigten Artikeln unserer Schülerinnen und Schüler beliebt. Ein gelungener Abschluss für ein erfolgreiches taki mundo Jubiläumsjahr.

DIE 5 TOP-HIGHLIGHTS VON 2017

- Gelungene Jubiläums-Jahresversammlung mit über 40 Gästen.
- Positive Resonanz für unsere neue Website und den Newsletter (CH) in neuem Gewand.
- Bemerkenswerte Charity-Aktion für taki mundo von Coiffeur-Auszubildenden.
- Grosszügige Spende: jede Menge gebrauchte Hörgeräte von Audika für taki mundo.
- **6** Erfolgreich mit von der Partie mit eigenem Stand am Würenloser Weihnachtsmarkt.



vlnr. hinten: Hendrik Croce, Daniela Tomio, vlnr. vorne: Nicole Nativel, Astrid von Reding, Dorit Schmidt-Purrmann, Heike Bauer, Brigitte Kuster

UNSERE PRO BONOS EIN STARKES TEAM

Zum Pro Bono Team gehören fünf «Mitarbeitende», die ihr Fachwissen und vor allem ihre Zeit einbringen. Formiert hat sich das Team im Laufe von 2016, offiziell operativ gestartet sind alle im 2017.

Mit Herz und Verstand dabei

Warum engagieren wir, die «Pro Bonos», uns für taki mundo? Manche von uns motiviert die eigene Beziehung zu gehörlosen oder hörbehinderten Menschen. Für andere ist es ihre enge Verbindung zu Mexiko und die Kenntnis der dortigen Bedingungen für Menschen mit Handicap.

Doch so unterschiedlich unsere Beweggründe sind — was unser Team verbindet, ist der Wunsch, diesen benachteiligten Kindern und Jugendlichen eine Zukunft mit Perspektiven und ein freudvolles Leben zu ermöglichen. Jeder noch so kleine Schritt bringt uns diesem Ziel täglich ein Stückchen näher. Dafür setzen wir uns ein.

Hendrik Croce – Assistenz Spanisch

«In Mexiko durfte ich die Primarschule durchlaufen. In der Schweiz meinen Träumen einen Schritt näherkommen. Dabei von der passionierten Organisation taki mundo und ihren 'Macherinnen' und 'Machern' zu lernen, ist eine enorme Bereicherung.»

Daniela Tomio – Administration / Buchhaltung

«Mein hörbehinderter Sohn hat in der Schweiz jegliche Unterstützung erhalten. Mit meiner freiwilligen Arbeit ermögliche ich den Kindern von taki mundo eine adäquate Ausbildung.»

Dorit Schmidt-Purrmann – Public Relations

«Eine gute Ausbildung ist mit das Wichtigste für die Gestaltung einer selbstbestimmten Zukunft. Daher trage ich sehr gerne dazu bei, dies auch den Schülerinnen und Schülern von taki mundo zu ermöglichen.»

Heike Bauer – AdWords/GoogleGrands

«Etwas zurückgeben – dafür habe ich eine Organisation gesucht die dort hilft, wo es sonst keine Hilfe gäbe und die Kinder unterstützt, die unverschuldet gehandicapt sind.»

Brigitte Kuster - Mittelbeschaffung

«Was mich bewog, taki mundo zu unterstützen: zuerst war es eine Geschichte, dann war es ein Freundschaftsdienst. Und mit jedem Fortschritt wuchs das Interesse. Teil von taki mundo zu sein.»

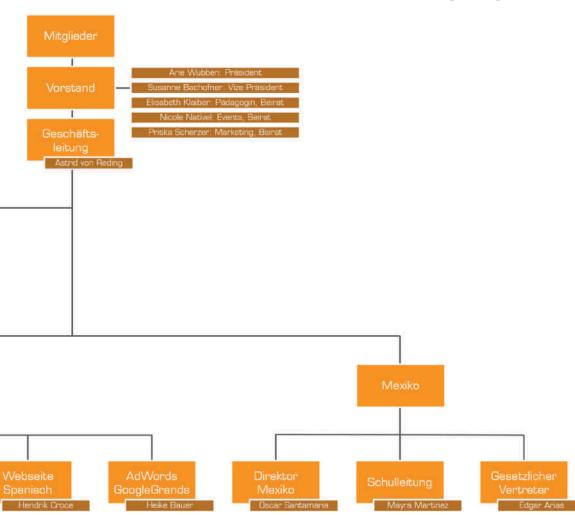
SO SIND WIR ORGANISIERT

Unsere weltweiten Botschafter

Angefangen hat alles mit dem rückblickend betrachtet sehr bedeutungsvollen Treffen von Astrid und Elisabeth Moning, unabhängige Vermögensverwalterin und Finanzberaterin. Sie stellte den Kontakt zu Linda Walker-von Graffenried her, ebenfalls in der Finanzwelt zu Hause und zudem mexikanische Honorarkonsulin in Zürich. Ihrer Initiative und ihren Kontakten ist es zu verdanken, dass weitere einflussreiche Persönlichkeiten aus der Wirtschaft als Botschafter für taki mundo gewonnen wurden sowie ein Direktor für taki mundo Mexiko. Alle gemeinsam bilden das taki mundo Advisory Board (siehe Organigramm).

Last not least ergab sich daraus der Schwerpunkt von Astrids Diplomarbeit im DAS Studiengang Fundraising Management an der ZHAW in Winterthur. Sie schrieb über «Botschafter im Kontext Fundraising».



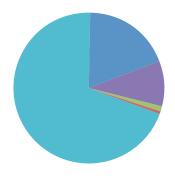


DANK AN DIE **SPONSOREN**

Zusammensetzung Verein am 31.12.2017

 Mitgliederbeiträge 	37
Projektpatenschaft	1
3. Gönnerinnen, Gönner	2
4. Stiftungen, Sponsoren	19
5. Freie Spenden	136

1 Mitaliodorhoiträgo



Sach- und Zeitspenden Text vom 2017

Argo Consilium: Darstellung Jahresbericht Zewonormen

Audika Winterthur: Hörgeräte Funkanlage

Advisory Board: Carlos F. Bühler, Sandrine Dupriez,

Oscar Sanatamaría, Linda Walker-von Graffenried, Emily Landis Walker,

DAZ - Druckerei Albisrieden: Sonderpreis Druck Jahresbericht

Lichtpunkt, Liliane Boltshauer: Kreation Jahresbericht

MCP AG: Technik und Fotos Generalversammlung und Printaufträge

Ohrlabor Winterthur: Hörgeräte, Funkanlage Senevita Residenz Nordlicht: Raummiete GV Sevencloud: Webseite Deutsch und Spanisch

Steuri und Partner: Revision

Und viele mehr!

Sponsoren

atDta Stiftung. Carl und Elise Elsener-Gut Stiftung. Gebauer Stiftung. Green Leaves Education Foundation. Frizzy Foundation. Maya Behn-Eschenburg Stiftung, Paul und Hedy Schaufelberger-Biggel-Stiftung, Paul Hess Stiftung

Nicht alle Sponsoren, Gönner und Personen, die taki mundo unterstützen, möchten erwähnt werden.

BERICHT DES REVISORS



STEURI + PARTNER AC Postfach I Hardhotstrasse 15 8424 Embrach Tel. 043 204 20 66 Fax 043 204 20 61 into Ostouritenhand.ch

An den Vorstand von taki mundo Institut für benachteiligte Jugendliche 5436 Würenlos

Bericht des Wirtschaftsprüfers

Auftragsgemäss haben wir eine Review (prüferische Durchsicht) der Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) von taki mundo, Institut für benachteiligte Jugendliche, für das am 31.12.2017 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht des Wirtschaftsprüfers.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910. Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Jahresrechnung zugrundeliegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review (prüferischen Durchsicht) sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 vermittelt.

Ferner bestätigen wir, dass die gemäss Ausführungsbestimmungen zu Art. 12 des Reglements über das Zewo-Gütesiegel zu prüfenden Bestimmungen der Stiftung Zewo eingehalten sind.

Embrach, 29, März 2018

Steuri + Partner AG M. Frenne Lellender Revisor dipl. Betriebsökonom FH

als Revisor zugelassen und eingebegen

Beilagen:

Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals, Anhang)

TREUBAND UND IMMORILIEN

MINISTER SUISSE

Bilanz per (in CHF)	31.12.17	31.12.16
AKTIVEN		
Umlaufvermögen	102/072 67	202/004.64
Bankguthaben	193'872.67	202'884.64
Postcheckguthaben Aktive Rechnungsabgrenzungen	137'454.98 0.00	119'472.68
Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Total Umlaufvermögen	331′327.65	322'357.32
Anlagevermögen	0.00	0.00
Total Aktiven	331′327.65	322'357.32
PASSIVEN		
Fremdkapital		
Kurzfristiges Fremdkapital		
Schulden aus Lieferungen und Leistungen	0.00	0.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
Total kurzfristiges Fremdkapital	0.00	0.00
Langfristiges Fremdkapital	0.00	0.00
Total Fremdkapital	0.00	0.00
Zweckgebundenes Fondskapital		
Total Fonds	20'000.00	33'000.00
ODC ANICATIONS (VARITAL		
ORGANISATIONSKAPITAL Designators Organisations Included	190'000.00	190'000.00
Designiertes Organisationskapital	121′327.65	99'357.32
Freies Organisationskapital	121 327.03	99 557.52
Total Organisationskapital	311'327.65	289'357.32
Total Passiven	331′327.65	322'357.32
Betriebsrechnung pro (in CHF)	2017	2016
betriebsreciniung pro (in Crit)	2017	2010
SPENDEN OHNE ZWECKBESTIMMUNG		
Mitgliederbeiträge	6'995.00	3′610.00
Gönnerbeiträge	800.00	1′800.00
Projektpatenschaften	360.00	750.00
übrige Spenden	25′294.20	20'786.74
atDta Stiftung	10'000.00	15′000.00
Gebauer Stiftung	50'000.00	50'000.00
Green Leaves Education Foundation	50'000.00	50′000.00
Maya Behn Eschenburg Foundation	5′000.00	0.00
Paul und Hedy Schaufelberger-Biggel-Stiftung	10'000.00	10′000.00
Frizzy Foundation Carl und Elise Elsener-Gut Stiftung	5′000.00 1000.00	0.00
Schweizerischer Gehörlosenbund SGB - FSS	0.00	3′000.00
Weitere Sponsoren und Stiftungen	22'000.00	28'000.00
Übrige Erträge aus Veranstaltungen, Hundekässeli, Artikel	871.00	150.00
Sponsorenlauf	0.00	5843.25
Total freie Spenden	187′320.30	188'939.99
Total Hele Spenden	107 320.50	100 333.33

Betriebsrechnung pro (in CHF)	2017	2016
SPENDEN MIT ZWECKBESTIMMUNG		
Geschwister Roos Fonds pro audito Bern: Material Siebdruck	0.00	1′000.00
Maya Behn Eschenburg Stiftung: Gebärdensprachkurs Lehrpersonen	0.00	6′900.00
Lina Louise Foundation: Projektgruppe taki Genesis	0.00	10'800.00
Total gebundene Spenden	0.00	18'700.00
Total Erträge	187′320.30	207'639.99
Total Elitage	107 320.30	207 033.33
AUFWENDUNGEN MEXIKO		
Einrichtung neue Schule	0.00	0.00
Computer, Laptop taki Genesis Projektgruppe	0.00	-3′100.00 -10′800.00
taki Genesis Recherche	0.00	-2'233.90
Werbung, Facebook, Online-Spendenformular	-2'414.70	-1'405.20
Zahlungen Personalkosten in Mexiko	-76′800.00	-84'085.00
Miete Schulhaus, Infrastruktur, Versicherungen	-12'000.00	-13′573.55
Projektbegleitung, Aufwand Leitung Schule aus der Schweiz Füge	-30'000.00 -3'140.10	-28'000.00 -1'862.20
Gebärdesprach-Kurs Lehrpersonen	-3 140.10	-6′900.00
Hörgeräte und Anpassung (Gebauer Stiftung)	-13'000.00	-3'500.00
Material Siebdruck	0.00	-1'000.00
T . I A . C	427/254.00	456/450.05
Total Aufwendungen Mexiko	-137′354.80 49′965.50	-156'459.85 51'180 14
Total Aufwendungen Mexiko Zwischenergebnis I	-137'354.80 49'965.50	-156'459.85 51'180.14
Zwischenergebnis I AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto	49'965.50 -2'857.55	51'180.14 -1'865.40
Zwischenergebnis I AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen	49'965.50 -2'857.55 0.00	-1'865.40 -151.85
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank	-2'857.55 0.00 -266.65	-1'865.40 -151.85 -210.03
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung	-2'857.55 0.00 -266.65	-1'865.40 -151.85 -210.03
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr Entschädigung Pro Bono Berater	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00 -2'820.00	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00 0.00
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr Entschädigung Pro Bono Berater Entschädigung Geschäftsleitung	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00 -2'820.00 -17'490.00	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00 0.00 29'800.00
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr Entschädigung Pro Bono Berater	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00 -2'820.00	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00 0.00
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr Entschädigung Pro Bono Berater Entschädigung Geschäftsleitung Total Administrationsaufwand Porto Fundraising / Vereinswesen	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00 -2'820.00 -17'490.00 -30'307.20	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00 0.00 29'800.00 -38'809.61
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr Entschädigung Pro Bono Berater Entschädigung Geschäftsleitung Total Administrationsaufwand Porto Fundraising / Vereinswesen Printprodukte	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00 -2'820.00 -17'490.00 -30'307.20 -1'612.50 -1'317.60	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00 0.00 29'800.00 -38'809.61 -1'760.85 -1'663.20
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr Entschädigung Pro Bono Berater Entschädigung Geschäftsleitung Total Administrationsaufwand Porto Fundraising / Vereinswesen Printprodukte Akquise / Fundraising / Aufwand Geschäftsleitung 120 Std.	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00 -2'820.00 -17'490.00 -30'307.20 -1'612.50 -1'317.60 -6'510.00	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00 0.00 29'800.00 -38'809.61 -1'760.85 -1'663.20 -7'200.00
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr Entschädigung Pro Bono Berater Entschädigung Geschäftsleitung Total Administrationsaufwand Porto Fundraising / Vereinswesen Printprodukte	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00 -2'820.00 -17'490.00 -30'307.20 -1'612.50 -1'317.60	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00 0.00 29'800.00 -38'809.61 -1'760.85 -1'663.20
AUFWENDUNGEN SCHWEIZ Büromaterial, Spesen, Porto Veranstaltungen Spesen Zahlungsverkehr Post/Bank Jahresgebühr Vereinssoftware Webling IT: Laptop, Programme, Wartung, Webseite, Support, Werbung Weiterbildung Mitgliederbeiträge, Abos ZEWO Jahresgebühr Entschädigung Pro Bono Berater Entschädigung Geschäftsleitung Total Administrationsaufwand Porto Fundraising / Vereinswesen Printprodukte Akquise / Fundraising / Aufwand Geschäftsleitung 120 Std.	-2'857.55 0.00 -266.65 -1'198.80 -4'518.20 -180.00 -436.00 -540.00 -2'820.00 -17'490.00 -30'307.20 -1'612.50 -1'317.60 -6'510.00	-1'865.40 -151.85 -210.03 -1'215.00 -4'614.13 0.00 -413.20 -540.00 0.00 29'800.00 -38'809.61 -1'760.85 -1'663.20 -7'200.00

Betriebsrechnung pro (in CHF)	2017	2016
Finanzertrag	80.53	198.82
Jahresergebnis vor Fondsveränderungen	8'970.33	-135.15
Entnahme aus zweckgebundenem Fondskapital	13'000.00	22'200.00
Einlage in zweckgebundenes Fondskapital	0.00	-18'700.00
Einlage in Bilanzgewinn	-21'970.33	-3'364.85
Jahresergebnis nach Veränderung Organisationskapital	0.00	0.00

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

Die zweckmässigen Fonds entwickelten sich im Berichtsiahr wie folgt:

Fonds	Anfangsbestand	Einlagen	Entnahmen	Endbestand
Geschwister Roos Fonds pro audito Bern	0.00	0.00	0.00	0.00
Stiftung Gebauer Hörgeräte	33'000.00	0.00	- 13'000.00	20'000.00
Maya Behn Eschenburg Foundation	0.00	0.00	0.00	0.00
Lina Louise Foundation: taki Genesis	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Fonds	33'000.00	0.00	-13'000.00	20'000.00

Im Vorjahr entwickelten sich die zweckmässigen Fonds wie folgt:

Fonds	Anfangsbestand	Einlagen	Entnahmen	Endbestand
Geschwister Roos Fonds pro audito Bern	0.00	0.00	0.00	0.00
Stiftung Gebauer Hörgeräte	36'500.00	0.00	- 3'500.00	33'000.00
Total Fonds	36′500.00	0.00	-3'500.00	33'000.00

Das Organisationskapital umfasst den Bilanzgewinn oder -verlust und ein designiertes Organisationskapital. Der Bilanzgewinn oder -verlust verändert sich um die jährliche Einlage (Ertragsüberschuss) oder Entnahme (Aufwandüberschuss).

Das designierte Organisationskapital stammt aus den seit 2007 gesammelten Spenden zur freien Verfügung des Vereins. Davon stammen CHF 252'000 von einem Grossspender. Der Vorstand verwendet diese Gelder für anfallende Unterhalts- und Projektkosten in Mexiko und entscheidet jährlich über die Verwendung dieses Organisationskapitals

Die Rechnung über die Veränderung des Organisationskapitals zeigt folgendes Bild:				
Organisationskapital	Anfangsbestand	Kapitalzuweisungen	Kapitalverwendungen	Endbestand
Designiertes Organisationskapital	190′000.00	0.00	0.00	190′000.00
Bilanzgewinn	99'357.32	21′970.33	0.00	121′327.65
Total Organisationskapital	289'357.32	21'970.33	0.00	311'327.65

Im Vorjahr entwickelte sich das Organisationskapital wie folgt:							
Organisationskapital	Anfangsbestand	Kapitalzuweisungen	Kapitalverwendungen	Endbestand			
Designiertes	-						
Organisationskapital	190'000.00	0.00	0.00	190'000.00			
Bilanzgewinn	95'992.47	3′364.85	0.00	99'357.32			
Total Organisationskapital	285'992.47	3'364.85	0.00	289'357.32			

ANHANG PER 31. DEZEMBER 2017

Allgemeine Angaben

Der Verein ist steuerbefreit und bezweckt die Hilfeleistung zum Wohl von hörgeschädigten und gehörlosen Kindern und Jugendlichen in Lateinamerika, insbesondere der Schule taki mundo. Die Schule widmet sich der Pflege, Fürsorge und Ausbildung von hörgeschädigten und gehörlosen Kindern und Jugendlichen, die in ländlichen Regionen leben und in bescheidenen Verhältnissen aufwachsen. Der Verein bezweckt zudem die allgemeine Sensibilisierung und Früherkennung von Kindern mit einer Hörschädigung.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung erfolgt gemäss den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung Swiss GAAP Kern-FER und FER 21 und entspricht dem Schweizerischen Obligationenrecht sowie den Bestimmungen der Vereinsstatuten. Der von der Revisionsstelle geprüfte Teil der Jahresrechnung besteht aus Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang. Als kleine Organisation verzichtet der Verein darauf, eine Geldflussrechnung zu erstellen. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Aktiven und Passiven werden zu Nominalwerten und nach dem Grundsatz der Einzelbewertung bilanziert. Geringwertige Sachanlagen mit einem Gesamtwert unter CHF 2000.00 werden nicht aktiviert. Der Leistungsbericht wird von der Revisionsstelle nicht geprüft und ist separat im Jahresbericht der Organisation publiziert. Er gibt in angemessener Weise über die Leistungsfähigkeit (Effektivität) und die Wirtschaftlichkeit (Effizienz) des Vereins Auskunft.

Transaktionen mit nahestehenden Personen

Der Verein unterstützt nur taki mundo in Mexiko, einen Verein mexikanischen Rechts, welcher seine Organe selbstständig bestellt. Im Berichtsjahr wurden der genannten Organisation CHF 137'354,80 für Infrastruktur- und Personalkosten überwiesen (im Vorjahr CHF 156'459.85). Die Ausgaben für Mexiko sind leicht tiefer, da die Projektgruppe taki Genesis, welche die Möglichkeiten zur Beschaffung von Arbeitsstellen der Schulabgänger durchführt, aufgrund von rechtlichen Hindernissen aktuell nicht aktiv ist. Es wird eine neue Möglichkeit geprüft, welche den Schulabgängerinnen und Schulabgängern innerhalb der schuleigenen Installation, genauer der Siebdruckerei, eine Arbeitsmöglichkeit bietet..

Entschädigungen Geschäftsleitung und ehrenamtliche Tätigkeit

Im Berichtsjahr setzte sich die Geschäftsleiterin taki mundo Mexiko und Schweiz total 1'619 Stunden für das Projekt ein, davon 719 Stunden (im Vorjahr 725 Stunden) ehrenamtlich. Die Geschäftsleiterin erhielt 600 Stunden à CHF 60.00, CHF 36'000.00 (im Vorjahr 466 Stunden à 60.00, CHF 27'960.00) für ihren Einsatz in der Schweiz, für ihren Einsatz in Mexiko wurde sie mit CHF 18'000.00 (im Vorjahr CHF 9'000) entschädigt. Im Berichtsjahr war die Geschäftsleiterin zweimal sechs Wochen in der taki mundo Schule und hat mit ihrem Team den Jubliäumsanlass in Uruapan durchgeführt. Flüge kosteten CHF 3'140.10 (im Vorjahr CHF 2'596.10). Der Arbeitseinsatz in Mexiko betrug 865 Stunden (im Vorjahr 787 Stunden). Für Sozialabzüge, Versicherungen, Büroinfrastruktur etc. kommt die Geschäftsleiterin selber auf. Der Vorstand setzte sich 80 Stunden (im Vorjahr 95 Stunden) ehrenamtlich ein und beanspruchte keine Spesen. Zwei der fünf Pro Bono Mitarbeitenden haben mehr als 100 Stunden im Geschäftsjahr gearbeitet und haben je CHF 1'200.00 Entschädigung erhalten.

Sach- und Zeitspendenspenden von Firmen und Privatpersonen

taki mundo erhielt Sach- und Zeitspenden in der Höhe von ca. CHF 9'800.00 (im Vorjahr CHF 7'734.00): Layout Jahresbericht, Webseite, Revision, Darstellung Jahresrechnung, Miete Raum Jahresversammlung, Hörgeräte, Internationale Kontakte/Netzwerk, etc.

Prozentuale Aufteilung der Ausgaben

Projekt-/Dienstleistungsaufwand CHF 137'274.27: 76.97 Prozent.

Mittelbeschaffung CHF 10.768.50: 6.04 Prozent (inkl. Aufwand Geschäftsleitung für Akquisition 108,50h zu 60 CHF=CHF 6510.00). Übriger administrativer Aufwand CHF 30'307.20: 16.99 Prozent.

DANKESCHÖN



Vorstand - Amtsperiode 2017 (vlnr)

Susanne Bachofner, Vizepräsidentin, Finanzen, seit 2013
Arie Wubben, Präsident, Schnittstelle Mexiko, seit 2014
Astrid von Reding, Gründerin und Geschäftsstellenleiterin Mexiko, seit 2006, und Geschäftsleiterin Mexiko und Schweiz seit 2017
Nicole Nativel, Events, Fremdsprachen, seit 2013
Elisabeth Klaiber, Kinderpädagogin, seit 2014
Priska Scherzer, Marketing und Kommunikation, seit 2014 (fehlt)



Geschäftsleitung – Amtsperiode 2017Astrid von Reding, Gründerin und Geschäftsstellenleiterin Mexiko seit 2006, und Geschäftsleiterin Mexiko und Schweiz seit 2017



Der Verein taki mundo wurde im März 2007 in Würenlos gegründet. Er ist politisch und konfessionell neutral und nicht gewinnorientiert. taki mundo fördert hörgeschädigte und gehörlose junge Menschen in Uruapan, Mexiko. Der Verein ist Zewo-zertifiziert und steuerbefreit.

Mangelnde Perspektiven für gehörlose und hörgeschädigte Kinder und Jugendliche in Mexiko waren 2007 für Astrid von Reding und Fachpersonen ausschlaggebend, die taki mundo Schule in Uruapan, Staat Michoacan, Mexiko zu gründen. Pädagogisch ausgebildete Lehrpersonen fördern jedes hörgeschädigte und gehörlose Kind individuell in bilingualem Unterricht (Gebärden- und Lautsprache).

Neben Unterrichtsinhalten, die sich nach dem offiziellen Lehrplan der INEA für Primar- und Sekundarschulstufe richten, profitieren die Schülerinnen und Schüler von vielen weiteren Angeboten. Ende 2017 verzeichnete die Schule über 44 Kinder und Jugendliche im Alter von drei bis 24 Jahren. Ein Schulverwalterehepaar, acht Lehrpersonen, ein Psychologe, eine Buchhalterin, eine Köchin und ein Chauffeur kümmern sich um die Ausbildung und das Wohl der Kinder. Die Schule wird hauptsächlich von Spenden aus der Schweiz finanziert und durch die Geschäftsstelleninhaberin Mexiko und Schweiz geleitet.

So können Sie helfen:

Credit Suisse Konto 80-500-4 CH32 0483 5041 5127 1000 0 Postcheck-Konto 60-694196-2 CH64 0900 0000 6069 4196 2

taki mundo

Postfach 44 · 5436 Würenlos www.takimundo.ch info@takimundo.ch

• takimundoSchweiz

Impressum

 $Gestaltung: Lichtpunkt \cdot www.licht-punkt.ch$

 $\label{eq:Dack} \textit{Druck: DAZ} - \textit{Druckerei Albisrieden AG} \cdot \textit{Spezialpreis} - \textit{vielen Dank!}$

Redaktion: Astrid von Reding, Dorit Schmidt-Purrmann

Auflage: 2'000 Exemplare

Fotos: taki mundo, Heike Bauer, Marco Looser, Luis Herrera, Carlos Zepeda

